



# OSMOBIL ONE X

**Traduction du manuel  
d'utilisation original en français**

Version actuelle de janvier 2026.  
Toutes les versions précédentes sont remplacées par la présente version.



# OSMOBIL ONE X

## Caractéristiques techniques:

Débit de perméat	max. 240 l/h
Puissance électrique connectée	0,375 kW
Teneur totale en sel de l'eau d'entrée	max. 1000 ppm
Rétention de sel	min. 95 %
Rendement	30-50 %
Pression de l'eau d'entrée	2,0-6,0 bar
Température de l'eau d'entrée	8°-25°
Eau d'entrée appropriée	Eau municipale conforme à la réglementation allemande sur l'eau potable
Température ambiante	3°-40° C
Raccordement au réseau	230 V et 50 Hz
Dimensions en cm (H*L*P)	50 x 38 x 90
Poids (à sec)	29 kg



omobil

CE

## Déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente que l'installation mobile d'osmose inverse « OSMOBIL ONE X », compte tenu de sa conception et de son type de construction, est conforme aux directives CE applicables telles que commercialisées par notre société.

Toute modification apportée à l'installation sans l'accord de notre société entraîne la perte de validité de la présente déclaration.

### **Directive CE applicable :**

**Directive européenne relative aux machines (2006/42/CE)**

Fabricant : VF Reinigungstechnik GmbH Désignation de l'installation : OSMOBIL ONE X  
Daimlerstraße 5 Numéro de série : voir plaque signalétique  
32130 Enger  
[info@vf-reinigungstechnik.de](mailto:info@vf-reinigungstechnik.de)

Signataire : Tobias Becker (associé gérant)

Date/Signature du fabricant : 01.09.2025

## Mode d'emploi pour l'osmoseur mobile OSMOBIL ONE X

## Table des matières

- 1 Généralités et aperçu
  - 1.1 Introduction
  - 1.2 Aperçu - vue latérale
  - 1.3 Aperçu - page d'accueil « Eau »
  - 1.4 Fonctionnement
  - 1.5 Utilisation prévue
  - 1.6 Système X-Flow / Arrêt et régulation du débit d'eau
- 2 Production d'H<sub>2</sub>O pure
  - 2.1 Aménagement du lieu de travail
  - 2.2 La bonne source d'eau
  - 2.3 Tuyaux et raccords
  - 2.4 Raccorder les consommateurs, régler la vanne de rinçage et démarrer l'alimentation en eau
  - 2.5 Mettre la pompe en marche
  - 2.6 Mode de rinçage
  - 2.7 Mode production
  - 2.8 Mesure de la qualité de l'eau ultra-pure (« perméat »)
  - 2.9 Fin du travail
- 3 Nettoyage à l'eau pure H<sub>2</sub>O
  - 3.1 Schéma de montage – Débit d'eau lors du nettoyage
- 4 Maintenance, entretien et sécurité
  - 4.1 Remplacement du préfiltre
  - 4.2 Quand faut-il remplacer le préfiltre ?
  - 4.3 Quand dois-je remplacer la membrane ?
  - 4.4 Mise hors service – Arrêt hivernal
  - 4.5 Consignes générales d'utilisation et sécurité
    - 4.5.1 Conditions préalables à l'installation et protection contre les dégâts des eaux
    - 4.5.2 Consignes générales d'utilisation
    - 4.5.3 Consignes de sécurité et dangers particuliers
  - 4.6 Dépannage
    - 4.6.1 La valeur de votre eau n'est pas correcte ?
    - 4.6.2 Votre appareil ne fournit pas assez d'eau ?
    - 4.6.3 Trop d'eau ultra-pure (plus de perméat que de concentré) ?
    - 4.6.4 Votre pompe fait beaucoup de bruit et « claque » en mode production ?
    - 4.6.5 Vous produisez trop peu d'eau ?
    - 4.6.6 La pompe ne s'allume pas ?
- 5 Garantie

## 1 Généralités et aperçu

### 1.1 Introduction

Cher utilisateur,

Vous trouverez ci-joint le mode d'emploi de votre nouveau système d'osmose inverse « OSMOBIL ONE X ». Il décrit en termes simples les fonctions et composants de base de l'appareil. Il contient également des informations importantes pour votre sécurité en tant qu'utilisateur et pour éviter toute utilisation incorrecte et tout dommage à l'appareil ou à son environnement.

**Attention : veuillez lire attentivement et dans son intégralité le mode d'emploi. Cela permet d'éviter tout dommage et toute utilisation incorrecte ! L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes compétentes ayant lu ce mode d'emploi.**

### 1.2 Aperçu – vue latérale



1 : Boîtier à membrane

3 : Vanne de rinçage

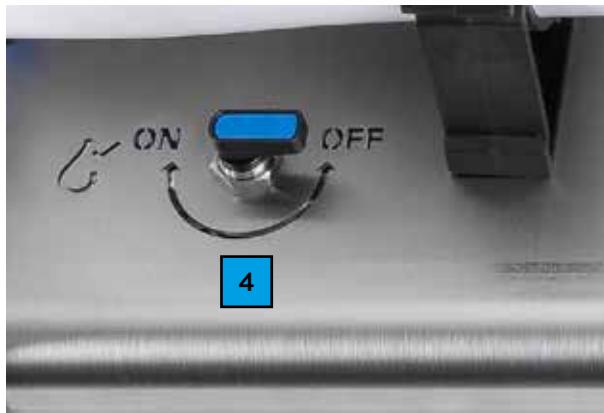
5 : Entrée d'eau municipale

2 : Manomètre

4 : Bol du préfiltre

6 : Sacoche d'accessoires

### 1.3 Aperçu – En-tête « Eau » et « Vanne de rinçage »



- 1 : Sortie concentré (eau minérale)
- 2 : Sortie eau pure (eau sans minéraux)
- 3 : Fiche de protection individuelle
- 4 : Gros plan de la vanne de rinçage  
(ici en position « Eau pure arrêt » ou « Rinçage »)

## 1.4 Fonction

L'Osmobil ONE X repose sur une membrane d'osmose inverse spéciale associée à une pompe électronique. Celle-ci permet d'atteindre un rendement maximal de 240 litres d'eau ultra-pure par heure (en fonction de la conduite d'eau et de la température de l'eau).

L'appareil est conçu pour produire de l'H<sub>2</sub>O pure sans réservoir tampon supplémentaire et avec des coûts de fonctionnement minimes (moins de 1 € pour 1 000 litres d'eau ultra-pure). Pour ce faire, l'eau du robinet est pressée à haute pression (généralement 10 à 15 bars) à travers une membrane spéciale qui ne laisse passer que les molécules d'H<sub>2</sub>O. Les autres composants dissous dans l'eau restent devant cette membrane et sont évacués avec le concentré hors de l'appareil. De cette manière, l'eau ultra-pure produite atteint une qualité d'environ 0,5 à 1 % de teneur en sel résiduel (ou 99 à 99,5 % de rétention de sel). Cela correspond généralement à une qualité d'eau de 0 à 15 ppm. À ce sujet, nous renvoyons au chapitre 2.8 « Mesure de la qualité de l'eau ». Le seul composant qui doit être remplacé régulièrement est le préfiltre, qui se trouve dans un boîtier transparent au bas de l'appareil (à ce sujet, nous renvoyons au chapitre 4 « Maintenance, entretien et sécurité »).

## 1.5 Utilisation prévue

L'appareil a été principalement conçu pour les activités suivantes :

- Production d'H<sub>2</sub>O pur pour les travaux de nettoyage

## 1.6 Système X-Flow / Arrêt et régulation du débit d'eau

L'OSMOBIL ONE X est équipé d'un système X-Flow. Ce système contrôle la quantité d'eau fournie par l'OSMOBIL ONE X côté eau pure en fonction du débit maximal possible à la sortie d'eau pure (perméat) et réduit la quantité d'eau pure à « zéro » si nécessaire. Le système X-Flow contrôle en permanence la sortie d'eau pure et la contre-pression correspondante. Ainsi, le système fournit toujours autant d'eau que nécessaire et aussi peu que possible. Au quotidien, cela permet d'économiser jusqu'à 25 % d'eau, que l'OSMOBIL ONE X prélève moins au robinet. De plus, l'eau dans la conduite « OSMOBIL ONE X vers la perche télescopique » peut être coupée et ouverte à l'aide de différentes options (vanne, coude, angle de pliage avec vanne).

## 2 Production d'H<sub>2</sub>O pur

### 2.1 Aménagement du lieu de travail

Tout d'abord, vous devez vous assurer que le lieu de travail dispose d'une alimentation en eau et en électricité suffisante. Veillez à ce que, pendant le fonctionnement, les véhicules, les portes ou d'autres éléments ne puissent pas plier ou obstruer les tuyaux reliés à l'appareil. Cela pourrait endommager l'appareil.

**Attention : il faut également veiller à séparer strictement les éléments conducteurs**

d'électricité tels que les câbles, les enrouleurs de câbles, les prises de courant, etc. des éléments conducteurs d'eau (tuyau, pompe, appareil, etc.). Malgré la présence d'une fiche de sécurité, nous vous prions de respecter cette consigne pour votre sécurité. De plus, l'appareil ne doit pas être immergé dans l'eau ou exposé à un écoulement d'eau permanent. Choisissez toujours un emplacement pour l'appareil qui ne soit pas sensible aux fuites d'eau ou qui dispose d'un siphon au sol. Il est préférable de placer l'appareil à l'extérieur ou sur un sol carrelé avec siphon. L'appareil peut également être placé dans une cuve suffisamment grande. Si, en raison d'une utilisation inappropriée, des tuyaux éclatent, que la soupape de surpression de l'appareil « s'ouvre » ou que de l'eau s'écoule d'une autre manière, les dommages consécutifs potentiels doivent être évités.

## 2.2 La bonne source d'eau

Attention : lors du choix de la source d'eau, il convient de prêter une attention particulière à la provenance de l'eau qui sera utilisée pour la production. Dans sa configuration normale, l'OSMOBIL est uniquement prévu pour être utilisé avec de l'eau du robinet certifiée ! L'utilisation d'une autre eau peut causer des dommages considérables à votre OSMOBIL ! Et ce, après seulement quelques litres de production. Assurez-vous donc de n'utiliser que de l'eau du robinet de qualité alimentaire, conforme à la réglementation allemande sur l'eau potable.

Si vous ne connaissez pas les sources d'eau disponibles sur le lieu d'utilisation, veuillez impérativement vous renseigner avant de commencer le travail auprès de personnes connaissant l'approvisionnement en eau sur place (par exemple votre donneur d'ordre, le technicien de l'immeuble, etc.). Si vous utilisez par exemple de l'eau provenant d'un puits, d'une citerne, d'un réservoir d'eau de pluie ou autre, votre appareil peut être endommagé en quelques minutes seulement ! Une coupure soudaine de l'alimentation en eau (par exemple dans l'agriculture pour l'alimentation des animaux) peut également endommager votre appareil. Si le chantier concerné ne dispose pas d'une alimentation en eau potable ou si vous devez souvent travailler dans de telles conditions, veuillez contacter votre revendeur spécialisé. Le problème peut éventuellement être résolu par l'installation de préfiltres supplémentaires. Lors de l'utilisation de l'installation sur des conduites d'eau potable, l'utilisateur doit s'assurer que le point de puisage concerné du bâtiment est équipé d'un clapet anti-retour afin d'empêcher l'eau de refluer dans la conduite d'eau potable ! Si vous utilisez d'autres sources d'eau que l'eau du réseau municipal (par exemple, l'eau de puits, de citerne, de lac, etc.), une analyse de l'eau doit être effectuée au préalable afin de déterminer si l'eau est adaptée au système de filtration. Les qualités d'eau qui s'écartent de celles de l'eau du réseau municipal conformément à la réglementation allemande sur l'eau potable peuvent endommager le système et également avoir un impact négatif sur le résultat du nettoyage.

## 2.3 Tuyaux et raccords

Raccordez ensuite le tuyau d'arrivée d'eau au raccord « eau courante » de l'appareil. Utilisez pour cela des tuyaux d'un diamètre minimum de 3/4" (ou plus). Vous pouvez également évacuer les eaux usées (concentré) de l'appareil vers les égouts ou un autre système

d'évacuation à l'aide d'un tuyau, mais celui-ci ne doit pas dépasser 5 mètres de long et doit avoir un diamètre d'au moins 1/2". Veillez également à ce que les eaux usées s'écoulent librement et n'utilisez pas de « raccords anti-retour ». Au niveau de la sortie d'eau propre (perméat), branchez une rallonge (pas plus épaisse qu'un tuyau de 1/2 pouce, l'idéal étant 3/8 pouce et 50 mètres) ou directement la perche télescopique de votre choix. Si votre machine est dans son état d'origine, veuillez retirer les bouchons à vis situés sur l'entrée d'eau propre et la sortie d'eaux usées et visser les raccords mâles fournis (compatibles Gardena).

## 2.4 Raccorder les consommateurs, régler la vanne de rinçage et démarrer l'alimentation en eau

Branchez maintenant un « collecteur » à la sortie d'eau pure de la machine. Il peut s'agir directement d'une perche télescopique ou, le cas échéant, d'un tuyau de rallonge avec un raccord double. Lors du fonctionnement ultérieur, la pression à l'intérieur de la sortie d'eau pure, qui est équipée d'un clapet anti-retour, est telle que vous ne pouvez pas y brancher de collecteur. Assurez-vous que la « vanne de rinçage » est réglée sur « eau pure off » ou « rinçage ». Vous pouvez ensuite ouvrir l'arrivée d'eau ou le robinet. Il est recommandé de rincer au préalable la conduite et les tuyaux utilisés sans raccorder l'OSMOBIL ONE X. Les résidus de rouille et les dépôts peuvent ainsi être éliminés et ne pénètrent pas dans l'appareil ou dans le préfiltre. Lorsque vous ouvrez le robinet, l'appareil se remplit d'eau et environ 95 à 100 % de l'eau s'écoule par la sortie d'eaux usées ou de concentré.

## 2.5 Mise en marche de la pompe

Commencez par brancher la fiche de protection individuelle au réseau électrique. En cas de doute, utilisez un enrouleur de câble d'une section de 2,5 mm complètement déroulé comme rallonge. Appuyez ensuite sur le bouton vert « RESET » situé sur la fiche de protection individuelle de l'OSMOBIL ONE X. La pompe devrait alors se mettre en marche.

## 2.6 Mode rinçage

Le mode désormais actif s'appelle « mode rinçage ». Ce mode sert à nettoyer le système, car il permet d'éliminer les résidus déposés à l'intérieur des membranes. Le mode rinçage doit toujours être activé pendant quelques minutes avant le début des travaux et après leur achèvement (voir ci-dessous) afin de garantir une longue « durée de vie » à vos membranes. Il est normal que la pompe « claque » parfois ou émette des bruits au début des travaux. Ceux-ci cessent au plus tard lors de la mise en production. La pompe doit alors fonctionner de manière silencieuse et régulière.

**Attention : veuillez toujours respecter la règle suivante pour la mise en marche de l'OSMOBIL ONE X : « D'abord l'eau, puis l'électricité ! ». Attention : pour le fonctionnement du système, il faut toujours s'assurer que les eaux usées et l'eau ultra-pure puissent s'écouler complètement. N'utilisez donc pas de raccords de tuyaux avec arrêt d'eau et**

---

veillez à ce qu'il n'y ait ni plis ni nœuds dans les tuyaux utilisés et à ce qu'aucun véhicule, objet ou personne ne se trouve sur les tuyaux.

## 2.7 Mode de production

Si vous souhaitez maintenant démarrer la production d'eau, réglez simplement la vanne de rinçage vers la gauche sur « Production » ou « Eau pure activée ». La pression nécessaire s'établit alors dans le système. Une fois la pression nécessaire atteinte, une certaine quantité d'eau s'écoule par la sortie des eaux usées (« concentré »). L'autre partie s'écoule alors par la sortie d'eau ultra-pure (« perméat »).

En fonction de la pression amont (qui doit être suffisamment élevée), les deux débits d'eau sont alors identiques, ou le débit à la sortie des eaux usées (« concentré ») est légèrement supérieur à celui à la sortie de l'eau ultra-pure (« perméat »). Dans cet état, la pompe doit fonctionner silencieusement (en mode rinçage, elle peut parfois « cliquer » légèrement). Le rapport entre le perméat et le concentré est appelé « ratio ». Il ne doit jamais dépasser 50/50 au détriment de l'eau ultra-pure (70 % de concentré et 30 % de perméat sont acceptables, l'inverse pose problème).

Attention : si vous produisez plus d'eau ultra-pure que d'eaux usées, veuillez consulter le chapitre 4.7 « Dépannage » sous « Trop d'eau ultra-pure ? ». Cela peut notamment être le cas dans les installations industrielles où la pression de l'eau est extrêmement forte. Lors de la production, veuillez toujours tenir compte du rapport entre les deux débits d'eau, mais aussi de l'indication de pression du manomètre. Celui-ci ne doit pas dépasser 15 bars ! Sinon, cela pourrait endommager votre appareil ! Vous avez également besoin d'une pression d'alimentation normale (environ 2 à 4 bars). Si votre appareil émet des bruits forts et métalliques pendant le processus de production, interrompez son fonctionnement et cherchez une solution dans le chapitre « Dépannage ».

## 2.8 Mesure de la qualité de l'eau ultra-pure (« perméat »)

Une fois que le système a atteint la pression requise et produit de l'eau, veuillez mesurer la qualité de l'eau à la sortie d'eau ultra-pure (« perméat ») à l'aide de votre appareil de test avant de commencer le travail proprement dit. Pour ce faire, versez de l'eau dans le bouchon de votre appareil de test. Allumez ensuite l'appareil de test et insérez-le dans le bouchon rempli (pour les OSMOBILES équipés d'un appareil de mesure fixe, il suffit de l'allumer). La valeur de l'eau s'affiche alors à l'écran. Elle est indiquée en « PPM ». Cela signifie « parties par million » et fait référence aux « molécules étrangères restantes par million de molécules H<sub>2</sub>O ». En substance, cette unité indique donc le degré de pureté du mélange H<sub>2</sub>O présent.

Pour la qualité d'eau requise dans chaque cas, on applique approximativement les règles suivantes :

0-30 PPM – [Une qualité parfaite pour le nettoyage des façades, des installations photovoltaïques et solaires](#)

0-15 PPM – [Une qualité parfaite pour le nettoyage des vitres](#)

Important pour les travaux de nettoyage avec l'H<sub>2</sub>O produite :

Dans les 1 à 2 minutes qui suivent la mise en marche de l'appareil, il n'est pas rare que la valeur de l'eau soit encore de l'ordre de 20 à 30 PPM ou plus. Celle-ci se régule d'elle-même à la baisse en peu de temps. De plus, avec les nouveaux appareils, il faut veiller à produire jusqu'à 10 000 litres d'eau avec le nouvel appareil ou la nouvelle membrane avant que les membranes n'atteignent leur pleine capacité.

Une fois la qualité d'eau requise atteinte, vous pouvez commencer le travail souhaité. Veuillez suivre les instructions fournies plus loin dans ce mode d'emploi. Si vous n'atteignez pas la qualité d'eau requise, vous trouverez des conseils utiles dans la section « Dépannage ».

## 2.9 Fin du travail

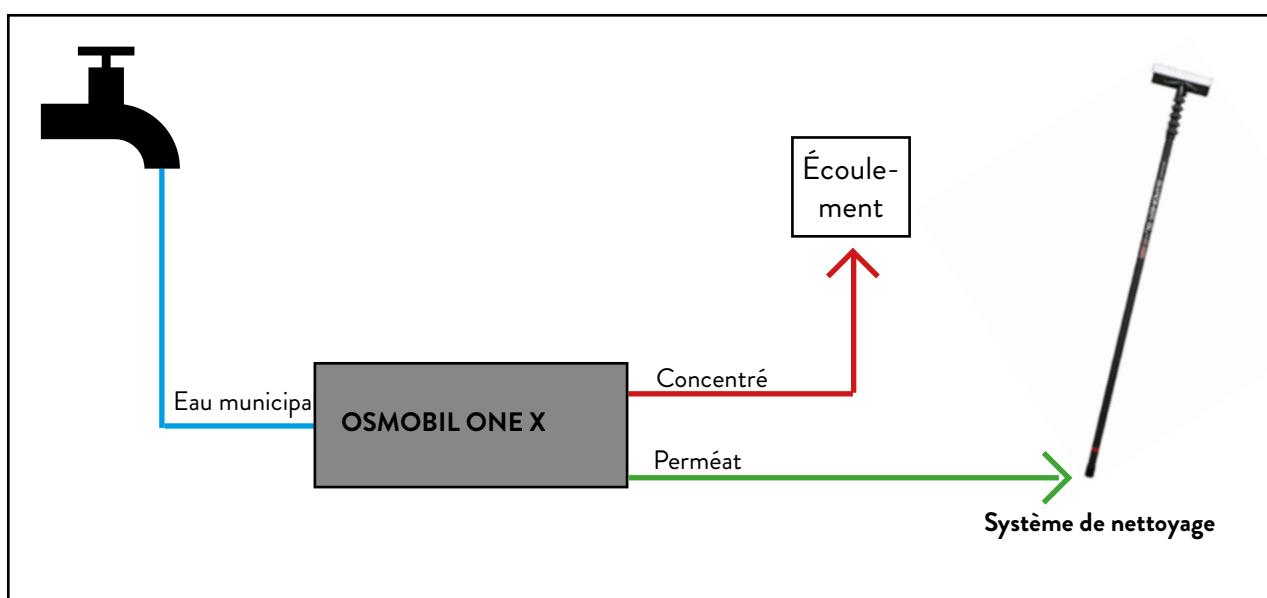
Si vous souhaitez terminer le travail, placez d'abord la « vanne de rinçage » en position « Rinçage » ou « Eau pure arrêtée ». Profitez du temps de rinçage pour ranger les rallonges de tuyaux vers le lieu de travail et les perches télescopiques. Cela devrait prendre au moins 1 à 2 minutes. Appuyez ensuite sur le bouton de test de la fiche de protection individuelle. Vous pouvez maintenant arrêter ou couper l'alimentation en eau et, si nécessaire, remplacer les raccords par les bouchons à vis fournis (la machine est alors étanche à l'air et ne fuit pas dans la voiture).

**Attention : lorsque vous éteignez l'appareil, respectez toujours la règle « d'abord l'électricité, puis l'eau » !**

Rangez ensuite l'appareil.

## 3 Nettoyage à l'eau pure H<sub>2</sub>O

### 3.1 Schéma de montage – Débit d'eau pendant le nettoyage



## **4 Entretien, maintenance et sécurité**

### **4.1 Remplacement du préfiltre**

Le seul filtre ou composant qui doit être remplacé régulièrement sur votre OSMOBIL ONE X est le préfiltre situé dans le boîtier transparent sous votre appareil. Comme il reste de l'eau dans le godet du filtre, vous devez choisir un endroit où l'eau qui s'écoule ne posera pas de problème pour remplacer le filtre. Vous pouvez maintenant dévisser le godet du filtre à la main en le tournant vers la gauche et le retirer. Videz ensuite l'eau qu'il contient et retirez la cartouche filtrante. Vous pouvez maintenant la jeter et la remplacer par une nouvelle. Veillez à ce que les deux joints en caoutchouc de l'ancien filtre soient bien retirés. Si nécessaire, nettoyez le godet du filtre en le rinçant simplement. Insérez ensuite le nouveau filtre (avec 2 nouveaux joints en caoutchouc). Lorsque vous insérez le godet du filtre dans l'appareil, veillez à ce que la cartouche filtrante soit bien droite et que le godet du filtre soit propre et bien vissé sur le filetage. Veillez également à ce que la bague d'étanchéité du godet soit intacte et bien en place.

Les bougies filtrantes sont disponibles chez votre revendeur spécialisé. Seuls les filtres OSMOBIL d'origine doivent être utilisés.

### **4.2 Quand faut-il remplacer le préfiltre ?**

La capacité du préfiltre dépend de différents facteurs. C'est pourquoi il doit être remplacé lorsque l'un des points suivants s'applique :

Couleur :	Lorsque le filtre présente une forte coloration brune ou rouge.
Durée de vie :	Au plus tard après 3 mois, car sinon le filtre existant peut pourrir et endommager la membrane.
Performance :	Si votre appareil ne fournit pas assez d'eau.
Débit :	Après 25 000 litres d'eau écoulés.

### **4.3 Quand dois-je remplacer la membrane ?**

En principe, la membrane intégrée fonctionne sans usure. Il faut toutefois prévoir un remplacement après 1 à 2 millions de litres d'eau ou 1 à 2 ans. Au fil du temps, une utilisation inappropriée, l'introduction d'eau de puits ou d'eau de pluie, des dommages dus à une chute ou au transport, le gel ou d'autres événements peuvent entraîner des problèmes liés à la valeur ou à la qualité de l'eau. Si tel est le cas, votre revendeur spécialisé vous aidera à déterminer si votre membrane est endommagée ou s'il s'agit d'un autre problème. Si la membrane doit être remplacée, vous pouvez ouvrir le boîtier de la membrane et remplacer facilement le corps de la membrane. Votre revendeur spécialisé se fera un plaisir de vous expliquer la procédure. Il existe également des vidéos détaillées à ce sujet.

#### 4.4 Mise hors service – Arrêt hivernal

Si votre appareil n'est pas utilisé pendant les mois d'hiver ou pour d'autres raisons, vous devez prendre certaines mesures pour protéger votre membrane contre les dommages et atteindre une « durée de stockage » de 3 mois :

1. Insérez un nouveau préfiltre et rincez la machine pour atteindre une durée de stockage maximale de 3 mois. Si le préfiltre fourni a déjà un mois au début de la période de stockage, vous pouvez encore atteindre une durée de stockage de 2 mois (et ainsi de suite) en suivant les étapes suivantes, si vous ne souhaitez pas jeter le filtre encore intact avant la fin de la période de stockage.
2. Assurez-vous que l'appareil est stocké à l'abri du gel.
3. Placez les bouchons à vis sur l'arrivée d'eau et la sortie d'eau usée, car l'appareil est « hermétique » (la sortie d'eau pure est équipée d'un clapet anti-retour et est hermétique lorsqu'aucun consommateur n'est raccordé).
4. Après 3 mois d'inactivité au maximum, mettez brièvement l'appareil en marche afin de remplacer l'eau résiduelle contenue et de rincer la machine. Avant cela, veuillez également installer un nouveau préfiltre. Sinon, l'eau résiduelle contenue pourrait « se décomposer » ou pourrir et endommager l'appareil ou sa membrane.  
Les dates de remplacement des filtres et de mise en marche doivent être documentées de manière appropriée afin de garder une vue d'ensemble.

#### 4.5 Consignes générales d'utilisation et sécurité

##### 4.5.1 Conditions préalables à l'installation et protection contre les dégâts des eaux

- Installez l'appareil uniquement dans des zones insensibles à l'eau et disposant d'un système d'évacuation au sol !
- Afin d'éviter la formation de flaques d'eau ou d'endommager les prairies et les champs, raccordez également un tuyau à la sortie d'évacuation afin de diriger l'eau vers un endroit approprié.
- Respectez les conditions, prescriptions et directives en vigueur sur le lieu d'installation !

##### 4.5.2 Consignes générales d'utilisation

- Ne versez pas d'eau chaude dans l'appareil (max. 25 °C) !
- Protégez votre appareil des chocs et des chutes !
- Rangez votre appareil à l'abri du gel !
- Informez-vous sur l'alimentation en eau !
- Seule l'eau du robinet peut être utilisée dans l'appareil !
- Veillez à ce que l'écoulement de l'eau soit toujours libre au niveau de la sortie des

eaux usées !

- Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance !

#### 4.5.3 Consignes de sécurité et dangers particuliers

- Si vous constatez des dommages au niveau des câbles, des tuyaux ou d'autres composants de l'appareil transportant de l'eau ou du courant, ceux-ci doivent être immédiatement réparés par un spécialiste qualifié.
- Avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation, veillez toujours à couper l'alimentation électrique de l'appareil et à dépressuriser toutes les pièces transportant de l'eau.
- L'eau produite par l'OSMOBIL ONE X n'est pas potable !
- Ne touchez pas les composants électriques si vous avez les mains mouillées !
- Lors de l'utilisation de l'appareil, séparez strictement l'alimentation électrique et l'alimentation en eau.
- Protégez l'appareil et en particulier les pièces conductrices de courant contre la pluie, les projections d'eau ou toute autre source d'eau.

### 4.6 Dépannage

#### 4.6.1 Vos paramètres d'eau ne sont pas corrects ?

- Éteignez complètement l'appareil et rallumez-le en mode rinçage. Attendez quelques minutes en mode rinçage. Passez ensuite en mode production et mesurez régulièrement la valeur de l'eau. En règle générale, celle-ci se stabilise après quelques minutes.
- Faites fonctionner l'appareil pendant 30 minutes en mode rinçage. Mesurez ensuite à nouveau la valeur de l'eau en mode de fonctionnement.
- Une mauvaise utilisation (surpression, mauvais rapport, gel, eau de puits) peut endommager votre membrane. Dans ce cas, veuillez contacter votre revendeur spécialisé.
- Assurez-vous que le préfiltre est propre et blanc.
- Dans certains cas, lorsque l'eau d'entrée est extrêmement dure et qu'une membrane utilisée depuis plusieurs années est employée, la valeur de l'eau peut rester trop élevée de manière permanente. Veuillez contacter votre revendeur spécialisé. Le problème peut généralement être résolu en changeant le préfiltre ou la membrane.

#### 4.6.2 Votre appareil ne fournit pas assez d'eau ?

- Vérifiez le robinet correspondant. La pression de l'eau peut varier considérablement à cet endroit. En principe, une faible pression d'eau à l'entrée entraîne une diminution de la production d'eau de l'appareil.
- Il se peut que votre pompe soit mal réglée. Si vous n'êtes pas sûr de savoir

- comment utiliser la vis de la pompe, veuillez contacter votre revendeur spécialisé !
- Dans de rares cas, une eau d'entrée très dure peut entraîner un entartrage du système. Votre revendeur spécialisé se fera un plaisir de vous conseiller sur la marche à suivre dans de tels cas.
- Veuillez utiliser un tuyau d'au moins 3/4“ de diamètre pour alimenter l'appareil. Un tuyau plus fin peut limiter la production d'eau et provoquer un « cliquetis » de la pompe. En principe, la règle suivante s'applique : « tuyau épais vers l'OSMOBIL, tuyau fin depuis l'OSMOBIL ».
- L'utilisation d'eau potable non autorisée peut avoir obstrué (« bloqué ») ou détruit votre membrane (par exemple à cause du « fer », de « l'acide silicique », etc.). Veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé.

#### 4.6.3 Votre appareil fournit trop d'eau ultra-pure (plus de perméat que de concentré) ?

Dans ce cas, vous devez prendre immédiatement l'une des mesures suivantes :

- Fermez légèrement le robinet mural jusqu'à ce que le rapport (« Ratio ») soit correct (rapport 50/50 ou plus d'eaux usées).
- Utilisez un réducteur de pression en amont de l'appareil. Votre revendeur spécialisé se fera un plaisir de vous conseiller à ce sujet.

#### 4.6.4 Votre pompe émet des bruits forts et « claque » en mode production ?

- Une pression initiale faible (« conduite trop faible ») est souvent à l'origine du problème.
- Utilisez un tuyau plus épais entre le robinet et l'appareil.
- Essayez (à titre exceptionnel) de raccourcir le tuyau d'alimentation entre le robinet et l'appareil.
- Utilisez une autre source d'eau.
- Utilisez un surpresseur en amont de l'OSMOBIL. Votre revendeur spécialisé se fera un plaisir de vous conseiller.

#### 4.6.5 Vous produisez trop peu d'eau ?

- Des températures d'eau basses peuvent réduire les performances de votre système.
- Votre préfiltre doit être remplacé.
- L'utilisation d'eau potable non autorisée peut avoir obstrué (« bloqué ») ou détruit votre membrane (« fer », « acide silicique », etc.).  
Veuillez contacter votre revendeur spécialisé.
- La pression de sortie de la source d'eau concernée est trop faible - voir chapitre

#### 4.6.6 La pompe ne s'allume pas ?

- Vérifiez l'alimentation électrique.

- 
- Dans de nombreux cas, une fiche de protection individuelle défectueuse est responsable du fait que la pompe ne s'allume pas. Ce composant de sécurité est particulièrement sensible à l'humidité. Le remplacement de cette fiche résout généralement le problème. Votre revendeur spécialisé se fera un plaisir de vous conseiller à ce sujet.

## **5 Garantie**

Tous les systèmes d'eau OSMOBIL sont soumis à un contrôle qualité et à des tests approfondis avant leur livraison. La conception même des appareils est axée sur une fiabilité et une longévité absolues. Si toutefois vous rencontriez des problèmes ou aviez un motif de réclamation pendant la période de garantie (12 mois pour les commerçants et les entreprises), veuillez adresser votre demande de remplacement à la société VF Reinigungstechnik GmbH. Veuillez noter que seuls les appareils qui n'ont subi aucune modification structurelle et qui ont été utilisés strictement conformément aux instructions du présent manuel sont couverts par la garantie. Les pièces d'usure, telles que les membranes et les préfiltres, sont également exclues de la garantie.